

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 3596/90

af 12. december 1990

om fastsættelse af kvalitetsnormer for ferskner og nektariner

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det
Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1035/72
af 18. maj 1972 om den fælles markedsordning for frugt
og grønsager⁽¹⁾, senest ændret ved forordning (EØF) nr.
1193/90⁽²⁾, særlig artikel 2, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning nr. 23⁽³⁾, senest ændret ved forordning
(EØF) nr. 79/88⁽⁴⁾, indeholder i bilag II/4 kvalitetsnormer
for ferskner; denne tekst indeholder allerede bestem-
melser for nektariner;

der er sket en udvikling i produktionen og afsætningen af
disse produkter, bl.a. med hensyn til kravene fra engros-
markederne og forbruget; kvalitetsnormerne bør derfor
ændres for at tage hensyn til disse nye krav; i den nuvæ-
rende markedssituation er det ikke nødvendigt at definere
den supplerende kvalitetsklasse, der er fastlagt i Rådets
forordning nr. 211/66/EØF⁽⁵⁾, senest ændret ved forord-
ning (EØF) nr. 1730/87⁽⁶⁾;

normerne gælder i alle handelsled; transport over længere
afstand, opbevaring i længere tid og de forskellige håndte-
ringer af produkterne kan medføre visse forandringer som
følge af produkternes biologiske udvikling eller deres
mere eller mindre letfordærlige karakter; der bør tages
hensyn til disse forandringer i anvendelsen af normerne i
det afsætningsled, der følger efter forsendelsen; produkter
i klasse »Ekstra« skal sorteres og emballeres særlig omhyg-
geligt, idet der for deres vedkommende kun bør tages

hensyn til en forringelse af friskhedstilstanden og saft-
spændingen;

af hensyn til klarheden og retssikkerheden og for at lette
anvendelsen for brugerne bør der i forbindelse med nye
ændringer af bestemmelserne på dette område foretages
en ny affattelse af de pågældende bestemmelser;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i over-
ensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for
Frugt og Grønsager —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Kvalitetsnormerne for ferskner, herunder også blodfersk-
ner, og nektariner, henhørende under KN-kode
0809 30 00, er anført i bilaget.

Normerne gælder for alle handelsled på de i forordning
(EØF) nr. 1035/72 fastsatte betingelser.

Dog kan produkterne i de handelsled, som følger efter
forsendelsen, have følgende fejl i forhold til de i
normerne indeholdte krav:

- en lettere forringelse af friskhedstilstand og fasthed
- for produkter i andre klasser end klasse Ekstra: lettere
forandringer på grund af deres udvikling og deres
mere eller mindre letfordærlige karakter.

Artikel 2

1. Udtrykket »ferskner« i artikel 2 i forordning nr. 23
og i artikel 1 i forordning nr. 211/66/EØF udgår.
2. Bilag II/4 i forordning nr. 23 og bilag IV til forord-
ning nr. 211/66/EØF udgår.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. maj 1991.

⁽¹⁾ EFT nr. L 118 af 20. 5. 1972, s. 1.

⁽²⁾ EFT nr. L 119 af 11. 5. 1990, s. 43.

⁽³⁾ EFT nr. 30 af 20. 4. 1962, s. 965/62.

⁽⁴⁾ EFT nr. L 10 af 14. 1. 1988, s. 8.

⁽⁵⁾ EFT nr. 233 af 20. 12. 1966, s. 3939/66.

⁽⁶⁾ EFT nr. L 163 af 23. 6. 1987, s. 25.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 12. december 1990.

På Kommissionens vegne

Ray MAC SHARRY

Medlem af Kommissionen

BILAG

KVALITETSNORMER FOR FERSKNER OG NEKTARINER

I. DEFINITION

Normerne gælder for ferskner og nektariner⁽¹⁾ af de sorter (cultivarer) af arten *Prunus persica* Sieb. og Zucc., der er bestemt til levering i frisk tilstand til forbrugeren; den omfatter ikke ferskner til industriel forarbejdning.

II. BESTEMMELSER VEDRØRENDE KVALITET

Normerne fastsætter de kvalitetskrav, som ferskner og nektariner skal opfylde efter klargøring og emballering.

A. Mindstekrav

Generelt for klasserne gælder under hensyn til tolerancer og særlige bestemmelser for de enkelte klasser, at fersknerne og nektarinerne skal være:

- hele
- sunde; produkter, der er angrebet af råd eller er forringet i en sådan grad, at de er uegnede til konsum, udelukkes
- rene, praktisk taget fri for synlige fremmedlegemer
- praktisk taget fri for skadedyr
- praktisk taget fri for skadedyrsangreb
- fri for unormal ydre fugtighed
- fri for fremmed lugt og/eller smag.

Fersknerne og nektarinerne skal være omhyggeligt plukket. De skal have nået en sådan udvikling og modningsgrad at de kan:

- tåle transport og håndtering, og
- ankomme til bestemmelsesstedet i tilfredsstillende stand.

B. Klasseinddeling

Ferskner og nektariner inddeles i følgende tre klasser:

(i) Klasse »Ekstra«:

Ferskner og nektariner i denne klasse skal være af fineste kvalitet. De skal være sortstypiske af form, udvikling og farve med hensyntagen til produktionsområdet. De må ikke udvise fejl, bortset fra meget lette overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden eller præsentationen i emballagen.

(ii) Klasse I:

Ferskner og nektariner i denne klasse skal være af god kvalitet. De skal have de for sorten typiske kendetegn med hensyntagen til produktionsområdet. Mindre fejl i form, udvikling eller farvning er dog tilladt.

Frugtkødet skal være sundt.

Ferskner, der er revnede i stilkenden udelukkes.

Lettere overfladefejl, som ikke forringer helhedsindtrykket, kvaliteten, holdbarheden og præsentationen i emballagen er tilladt inden for følgende grænser:

- aflange fejl må ikke være længere end 1 cm
- med hensyn til øvrige fejl må det samlede areal ikke overstige 0,5 cm².

⁽¹⁾ Alle typer af arten *Prunus Persica* Sieb. og Zucc. er omfattet af normerne, såvel ferskner som nektariner eller lignende (blodferskner og pavie) med løsnede eller ikke løsnede sten, med dun eller ikke.

(iii) *Klasse II:*

Denne klasse indbefatter ferskner og nektariner, der ikke kan placeres i de højere klasser, men som opfylder de ovenfor angivne mindstekrav.

Frugtkødet må ikke udvise alvorlige fejl. Ferskner, der er revnede i stilkenden, tillades kun inden for kvalitetstolerancerne.

Overfladefejl er tilladt inden for følgende grænser, under forudsætning af, at fersknerne eller nektarinerne bibeholder deres væsentlige karakteristika vedrørende kvalitet, holdbarhed og præsentation:

- 2 cm i længden for aflange fejl
- 1,5 cm² i alt for alle øvrige fejl.

III. BESTEMMELSER VEDRØRENDE STØRRELSESSORTERING

Størrelsen bestemmes:

- enten ved at måle omkredsen
- eller ved at måle den største diameter i tværsnit.

Ferskner og nektariner størrelsessorteres efter følgende skala:

Diameter	Størrelsesbetegnelse	Omkreds
90 mm og derover	AAAA	28 cm og derover
fra 80 mm inkl. til 90 mm ekskl.	AAA	fra 25 cm inkl. til 28 cm ekskl.
fra 73 mm inkl. til 80 mm ekskl.	AA	fra 23 cm inkl. til 25 cm ekskl.
fra 67 mm inkl. til 73 mm ekskl.	A	fra 21 cm inkl. til 23 cm ekskl.
fra 61 mm inkl. til 67 mm ekskl.	B	fra 19 cm inkl. til 21 cm ekskl.
fra 56 mm inkl. til 61 mm ekskl.	C	fra 17,5 cm inkl. til 19 cm ekskl.
fra 51 mm inkl. til 56 mm ekskl.	D	fra 16 cm inkl. til 17,5 cm ekskl.

Den mindste tilladte størrelse for klasse »Ekstra« er 56 mm (diameter) og 17,5 cm (omkreds).

Størrelsessortering er obligatorisk for alle kvalitetsklasser.

IV. BESTEMMELSER VEDRØRENDE TOLERANCER

Følgende tolerancer for kvalitet og størrelse for produkter, der ikke opfylder kravene til den angivne klasse, er tilladt i hver pakning.

A. Kvalitetstolerancer:

(i) *Klasse »Ekstra«*

5 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der ikke opfylder kravene til klassen, men som opfylder kravene til klasse I eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

(ii) *Klasse I:*

10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der ikke opfylder kravene til klassen men som opfylder kravene til klasse II eller undtagelsesvis falder inden for tolerancerne for denne klasse.

(iii) *Klasse II:*

10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der hverken opfylder kravene til klassen eller mindstekravene, dog bortset fra frugter, der er angrebet af råd, frembyder tydelige beskadigelser eller andre forringelser, der gør dem uegnede til konsum.

B. Størrelsestolerancer:

For alle kvalitetsklasser: 10 % efter antal eller vægt af ferskner eller nektariner, der afviger fra den på pakningen angivne størrelse, idet der dog højst tillades et udsving på 1 cm eller mindre ved størrelsessortering efter omkreds og 3 mm mere eller mindre ved størrelsessortering efter diameter.

For ferskner eller nektariner i den mindste størrelsesklasse gælder denne tolerance kun for frugter, hvis størrelse ikke er over 6 mm (omkreds) eller over 2 mm (diameter) mindre end de fastsatte mindstestørrelser.

V. BESTEMMELSER VEDRØRENDE PRÆSENTATION**A. Ensartethed :**

Indholdet af hver pakning skal være ensartet og må kun bestå af ferskner eller nektariner af samme oprindelse, sort, kvalitet, modningsgrad og størrelse og for klasse »Ekstra« samme farve.

Den synlige del af pakningens indhold skal være repræsentativ for hele indholdet.

B. Emballering :

Ferskner og nektariner skal emballeres således, at produktet sikres passende beskyttelse.

Materialerne, der anvendes indvendigt i pakningen, skal være nye, rene og af en kvalitet, der ikke fremkalder ydre eller indre forringelser af produkterne. Anvendelse af materialer, herunder papir eller stempler med handelsmæssige oplysninger er tilladt, hvis påtrykningen eller mærkningen foretages med sværte eller lim, der er giftfri.

Pakningerne skal være fri for ethvert fremmedlegeme.

C. Præsentation :

Ferskner og nektariner kan præsenteres på én af følgende måder :

- i småpakninger
- i et enkelt lag, i klasse »Ekstra« skal den enkelte frugt være specielt beskyttet.
- for klasse I og II :
 - i et eller to lag eller
 - i højst fire lag, når frugterne placeres i formede bakker af et stift materiale, således at frugten i det øvre lag ikke hviler på frugten i laget nedenunder.

VI. BESTEMMELSER VEDRØRENDE MÆRKNING

Hver emballage skal på samme side være forsynet med følgende oplysninger, anført med bogstaver som er let læselige, ikke kan udviskes og er synlige udefra :

A. Identifikation

Pakker og/eller afsender	}	Navn og adresse eller et af en officiel myndighed udstedt eller anerkendt mærke.
--------------------------------	---	--

B. Produktets art

- produktnavn, hvis indholdet ikke er synligt udefra
- sortsnavn for klasse »Ekstra« og I.

C. Produktets oprindelse

Oprindelsesland og eventuelt produktionsområde eller national, regional eller lokal betegnelse.

D. Handelsmæssige oplysninger

- klasse
- størrelse (udtrykt ved mindste og største diameter eller omkreds eller ved den i afsnit III »størrelsessortering« fastsatte bogstavkode for størrelse)
- stykantal (valgfrit).

E. Officielt kontrolmærke (valgfrit).